



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

**ДОКЛАД ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ О РАБОТЕ ЕГО
ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ СЕССИИ
БОНН, 24-27 ИЮЛЯ 2001 ГОДА**

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (Пункт 1 повестки дня)	1 - 5	3
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ (Пункт 2 повестки дня)	6 - 12	4
A. Утверждение повестки дня	6 - 7	4
B. Организация работы сессии	8	5
C. Выборы других должностных лиц, ⁵ помимо Председателя	9 - 12	5
III. ДОКЛАДЫ О МЕЖСЕССИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (Пункт 3 повестки дня)	13 - 27	6
A. Выбросы в результате использования топлива при международных перевозках	13 - 15	6
B. Методы и средства оценки воздействий и адаптации	16 - 18	7
C. Вопросы, связанные с выбросами в результате заготовки древесины и древесных продуктов	19 - 21	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Прогресс, связанный с системой технологической информации	22 - 24	8
E. Статья 6 Конвенции: просвещение, подготовка кадров и информирование общественности	25 - 27	9
IV. НАУЧНЫЕ И МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ БРАЗИЛИИ (Пункт 4 повестки дня)	28 - 32	10
V. "НАИЛУЧШАЯ ПРАКТИКА" В ОБЛАСТИ ПОЛИТИКИ И МЕР В СТОРОНАХ, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (Пункт 5 повестки дня)	33 - 38	12
VI. СОТРУДНИЧЕСТВО С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ (Пункт 6 повестки дня)	39 - 42	14
VII. ЛЮБЫЕ ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН (Пункт 7 повестки дня)	43	16
VIII. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ (Пункт 8 повестки дня)	44	17
IX. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	45	17

Приложение

Перечень документов, находившихся на рассмотрении Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам в ходе его четырнадцатой сессии	18
--	----

I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

(Пункт 1 повестки дня)

1. Четырнадцатая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась 24-27 июля 2001 года в гостинице "Маритим", Бонн, Германия.
2. Сессия была открыта 24 июля Председателем ВОКНТА г-ном Харальдом Довландом (Норвегия), который выступил с приветствием в адрес всех Сторон и наблюдателей, присутствовавших на сессии.
3. Председатель разъяснил, что для того, чтобы делегации смогли сфокусировать свое внимание на решении важных задач возобновленной шестой сессии Конференции Сторон (КС), предварительная повестка дня была сведена до минимума. Она включает в себя пункт о промежуточных докладах о межсессионной деятельности, осуществлявшейся секретариатом после завершения тринадцатой сессии ВОКНТА, при том понимании, что ряд пунктов по вопросам существа, не включенных в повестку дня КС, будут рассмотрены ВОКНТА на его пятнадцатой сессии.
4. Председатель отметил, что, как предусматривалось первоначально, ВОКНТА рассмотрит любые вопросы, переданные ему Конференцией Сторон в ходе второй части ее шестой сессии. Поскольку КС не передала на рассмотрение ВОКНТА каких-либо вопросов, пункт 7 предварительной повестки дня обсуждаться не будет.
5. Председатель привлек внимание ВОКНТА к деятельности, которая будет осуществляться в рамках программы работы Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) по вопросам, касающимся текущего рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, руководящих принципов для подготовки национальных программ действий в области адаптации и бюджета. Он отметил, что в будущем некоторые аспекты этой работы могут быть переданы на рассмотрение ВОКНТА. Он призвал представителей Сторон обсудить бюджет секретариата со своими коллегами, поскольку нередко в связи с деятельностью ВОКНТА секретариату приходится выполнять работу по таким вопросам, как кадастры парниковых газов, передача технологии, методологии и руководящие принципы.

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

6. На своем 1-м заседании 24 июля ВОКНТА рассмотрел предварительную повестку дня, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/2001/1.
7. ВОКНТА утвердил следующую повестку дня:
 1. Открытие сессии.
 2. Организационные вопросы:
 - a) Утверждение повестки дня;
 - b) Организация работы сессии;
 - c) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя.
 3. Доклады о межсессионной деятельности:
 - a) Выбросы в результате использования топлива при международных перевозках;
 - b) Методы и средства оценки воздействий и адаптации;
 - c) Вопросы, связанные с выбросами в результате заготовки древесины и древесных продуктов;
 - d) Прогресс, связанный с системой технологической информации;
 - e) Статья 6 Конвенции: просвещение, подготовка кадров и информирование общественности.
 4. Научные и методологические аспекты предложения Бразилии.

5. "Наилучшая практика" в области политики и мер в Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции.
6. Сотрудничество с соответствующими международными организациями.
7. Любые вопросы, переданные на рассмотрение Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам Конференцией Сторон.
8. Доклад о работе сессии.

В. Организация работы сессии

(Пункт 2 b) повестки дня)

8. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 1-м заседании 24 июля. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2001/1. На этом же заседании Сторонам были представлены обновленная информация о состоянии подготовки документации и предлагаемое расписание работы.

С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

(Пункт 2 c) повестки дня)

1. Ход работы

9. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2001/1.

10. На 1-м заседании Председатель проинформировал ВОКНТА о том, что в соответствии с применяющимся правилом 27 проекта правил процедуры ВОКНТА, как ожидается, изберет своего заместителя Председателя и докладчика. На этом же заседании Председатель заявил о том, что он провел консультации с координаторами региональных групп с целью получения информации о кандидатурах на вакантные должности ВОКНТА.

11. На 3-м заседании 27 июля Председатель указал, что он пока еще не завершил свои консультации и что ему потребуется провести дополнительные консультации по этому вопросу.

2. Выводы

12. На своем 3-м заседании 27 июля ВОКНТА предложил Председателю продолжить консультации об избрании других должностных лиц ВОКНТА с целью завершения выборов в ходе седьмой сессии Конференции Сторон. Он просил нынешних должностных лиц ВОКНТА и далее выполнять свои функции до избрания их преемников.

III. ДОКЛАДЫ О МЕЖСЕССИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(Пункт 3 повестки дня)

A. Выбросы в результате использования топлива

при международных перевозках

(Пункт 3 а) повестки дня)

1. Ход работы

13. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2001/INF.1.

14. Представитель одной Стороны сделал заявление, с которым он выступил от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

15. На своем 3-м заседании 27 июля, рассмотрев предложение Председателя, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

a) ВОКНТА принял к сведению содержащийся в документе FCCC/SBSTA/2001/INF.1 доклад секретариата о ходе работы, который включает в себя информацию, представленную секретариатами Международной морской организации и Международной организации гражданской авиации;

b) ВОКНТА решил дополнительно рассмотреть этот вопрос на своей пятнадцатой сессии.

В. Методы и средства оценки воздействий и адаптации

(Пункт 3 b) повестки дня)

1. Ход работы

16. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2001/INF.4.

17. С заявлениями выступили представители двух Сторон, при этом один из них выступал от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

18. На своем 3-м заседании 27 июля, рассмотрев предложение Председателя, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

а) ВОКНТА принял к сведению доклад рабочего совещания по методологиям, касающимся воздействия изменения климата и адаптации, состоявшегося в июне 2001 года в Сент-Аделе, Канада (FCCC/SBSTA/2001/INF.4). Он привлек внимание Вспомогательного органа по осуществлению к выводам рабочего совещания с целью их учета, по мере необходимости, в ходе его будущей работы, связанной с адаптацией;

б) ВОКНТА просил Стороны рассмотреть информацию, которая была представлена и которую предстоит подготовить на его пятнадцатой сессии, с целью дополнительного обсуждения вопроса о планировании его деятельности по методологиям оценки воздействия изменения климата, уязвимости и адаптации. В целях упрощения рассмотрения ВОКНТА предложил Сторонам и организациям представить свое мнение по вопросам, указываемым в документе FCCC/SBSTA/2001/INF.4, к 1 октября 2001 года для их включения в документ с условным обозначением MISC;

с) ВОКНТА выразил признательность правительству Канады и Программе развития Организации Объединенных Наций - Глобальному экологическому фонду (ПРООН-ГЭФ) за их поддержку в организации рабочего совещания РКИКООН.

C. Вопросы, связанные с выбросами в результате заготовки древесины и древесных продуктов

(Пункт 3 с) повестки дня)

1. Ход работы

19. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2001/MISC.1.

20. С заявлением выступил представитель одной Стороны.

2. Выводы

21. На своем 3-м заседании 27 июля, рассмотрев предложение Председателя, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

a) ВОКНТА принял к сведению представленные Сторонами материалы, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2001/MISC.1;

b) ВОКНТА выразил признательность правительству Новой Зеландии за организацию рабочего совещания, касающегося этого вопроса;

c) ВОКНТА решил дополнительно рассмотреть этот вопрос на своей пятнадцатой сессии.

D. Прогресс, связанный с системой технологической информации
(Пункт 3 d) повестки дня)

1. Ход работы

22. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Секретариат представил устный доклад о своей межсессионной деятельности, связанной с разработкой системы технологической информации.

23. С заявлениями выступили представители двух Сторон.

2. Выводы

24. На своем 3-м заседании 27 июля, рассмотрев предложение Председателя, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

- a) ВОКНТА принял к сведению прогресс, достигнутый секретариатом в области разработки системы технологической информации, и предложил Сторонам, заинтересованным в опробовании этой системы, вступить в контакт с секретариатом¹ с целью получения пароля, открывающего им доступ к этой системе;
- b) ВОКНТА решил дополнительно рассмотреть этот вопрос на своей пятнадцатой сессии.

**Е. Статья 6 Конвенции: просвещение, подготовка кадров
и информирование общественности**

(Пункт 3 е) повестки дня)

1. Ход работы

25. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. По этому пункту не было подготовлено какого-либо нового документа.

26. С заявлениями выступили представители 17 Сторон, при этом один из них выступал от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

27. На своем 3-м заседании 27 июля, рассмотрев предложение Председателя, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

a) ВОКНТА поблагодарил секретариат за его устный доклад по статье 6 Конвенции "Просвещение, подготовка кадров и информирование общественности" и приветствовал тот факт, что новый документ будет иметься в его распоряжении на его пятнадцатой сессии;

b) ВОКНТА отметил, что статья 6 должна фигурировать в качестве пункта, связанного с существом рассматриваемых вопросов, в повестке дня ВОКНТА. ВОКНТА предложил секретариату рассмотреть, при наличии ресурсов, вопрос об организации рабочего совещания, после пятнадцатой сессии ВОКНТА, на котором Стороны смогут обменяться своим опытом, извлеченными уроками и наилучшей практикой в связи с

¹ Путем направления сообщений по электронной почте по следующему адресу: secretariat@unfccc.int.

деятельностью по статье 6, а также обсудить порядок очередности элементов программы работы ВОКНТА;

с) ВОКНТА с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые секретариатом для обмена опытом и информационными материалами в рамках параллельных мероприятий, и призвал, при условии наличия ресурсов, расширить их распространение путем дальнейшей разработки Web-сайтов, координационно-информационных центров и центров по вопросам ресурсов в сотрудничестве с соответствующими организациями. В этой связи ВОКНТА отметил значительный вклад организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других межправительственных и неправительственных организаций и предложил им представить секретариату информацию об их деятельности в связи со статьей 6 после пятнадцатой сессии ВОКНТА, с тем чтобы эта информация могла быть рассмотрена в ходе одного из рабочих совещаний;

d) ВОКНТА отметил важность широкого распространения информации, содержащейся в докладах Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), более чем на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и просил секретариат наладить связь с МГЭИК по этому вопросу;

e) ВОКНТА просил секретариат включить информацию о возможных вариантах провозглашения Дня Организации Объединенных Наций по борьбе с изменением климата в документ, который будет подготовлен для пятнадцатой сессии ВОКНТА.

IV. НАУЧНЫЕ И МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ БРАЗИЛИИ

(Пункт 4 повестки дня)

1. Ход работы

28. ВОКНТА рассмотрел этот пункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2001/INF.2.

29. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, при этом один из них выступал от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

30. На 2-м заседании 24 июля Председатель ВОКНТА просил г-на Дэвида Варрилоу (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и г-на Луиша Жилвана Мейра Филью (Бразилия) провести неофициальные консультации.

31. На 3-м заседании 27 июля г-н Варрилоу сообщил о неофициальных консультациях по этому вопросу, в ходе которых он и г-н Мейра Филью выполняли функции сопредседателей.

2. Выводы

32. На своем 3-м заседании 27 июля, заслушав устный доклад сопредседателей неофициальных консультаций, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

a) ВОКНТА напомнил о том, что КС на своей третьей сессии постановила передать предложение Бразилии, содержащееся в документе FCCC/AGBM/1997/MISC.1/Add.3, ВОКНТА, с тем чтобы последний представил консультативные заключения по методологическим и научным аспектам (FCCC/CP/1997/7/Add.1);

b) ВОКНТА принял к сведению доклад о ходе рассмотрения научных и методологических аспектов предложения Бразилии, содержащийся в документе FCCC/SBSTA/2001/INF.2, включая выводы совещания экспертов по научным и методологическим аспектам этого предложения, состоявшегося 28-30 мая 2001 года в Бонне;

c) ВОКНТА призвал Стороны продолжать и поддерживать работу по изучению научных и методологических аспектов предложения Бразилии, рекомендованную в документе FCCC/SBSTA/2001/INF.2, и сообщать секретариату о деятельности в этой области;

d) ВОКНТА просил секретариат продолжать координировать ход рассмотрения этого предложения, содействовать распространению научной и методологической информации об этом предложении, организовать совещание экспертов по обмену информацией о разработке научных и методологических аспектов предложения Бразилии, расширить участие и углубить научное понимание этого вопроса до начала его семнадцатой сессии и подготовить доклад для этой сессии. С этой целью ВОКНТА просил все Стороны, особенно Стороны, не включенные в приложение I к Конвенции, выдвинуть дополнительные кандидатуры экспертов для включения в реестр экспертов РКИКООН;

е) ВОКНТА решил дополнительно рассмотреть этот вопрос на своей семнадцатой сессии.

V. "НАИЛУЧШАЯ ПРАКТИКА" В ОБЛАСТИ ПОЛИТИКИ И МЕР В СТОРОНАХ, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ

(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

33. ВОКНТА рассмотрел этот пункт на своих 2-м и 3-м заседаниях, проведенных соответственно 24 и 27 июля. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2001/MISC.2 и Add.1.

34. С заявлениями выступили представители 23 Сторон, при этом один из них выступал от имени Европейского сообщества и его государств-членов, один - от имени Группы 77 и Китая, один - от имени Альянса малых островных государств и два - от имени Центральной группы 11.

35. На своем 2-м заседании 24 июля Председатель ВОКНТА просил г-на Хосе Ромеро (Швейцария) и г-на Ричарда Муюнги (Объединенная Республика Танзания) провести неофициальные консультации по этому вопросу.

36. На 3-м заседании 27 июля г-н Ромеро сообщил о неофициальных консультациях по этому пункту повестки дня, в ходе которых он и г-н Муюнги выполняли функции сопредседателей.

37. На 3-м заседании ряд Сторон выразили пожелание отложить запланированное рабочее совещание по этому вопросу до тех пор, пока КС не утвердит решение о "наилучшей практике" в области мер и политики в Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции. Другие Стороны заявили о том, что они считают необходимым провести это рабочее совещание. Председатель, отметив просьбу, высказанную КС в ходе первой части ее шестой сессии (FCCC/CP/2000/Add.2, раздел III, пункт 9), подтвердил, что это рабочее совещание должно быть проведено.

2. Выводы

38. На своем 3-м заседании 27 июля, заслушав устный доклад сопредседателей неофициальных консультаций, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

- a) ВОКНТА принял к сведению документы FCCC/SBSTA/2001/MISC.2 и Add.1, содержащие материалы, полученные от Сторон, в отношении круга ведения рабочего совещания по "эффективной практике" в области политики и мер;
- b) ВОКНТА с удовлетворением принял предложение правительства Дании организовать в сотрудничестве с Норвегией рабочее совещание экспертов по "эффективной практике" в области политики и мер в Копенгагене 8-10 октября 2001 года. Это рабочее совещание открыто для участия экспертов всех заинтересованных Сторон;
- c) ВОКНТА пришел к выводу о том, что это рабочее совещание должно содействовать работе по обмену опытом и информацией об "эффективной практике" в области политики и мер. В этих целях оно должно опираться на первоначальные результаты, полученные в ходе рабочего совещания по "наилучшей практике" в области политики и мер, которое состоялось в Копенгагене в 2000 году;
- d) концепцию "эффективной практики" и "наилучшей практики" следует использовать в качестве рамок для обмена опытом и информацией. Подробное обсуждение следует сосредоточить на "эффективной практике" в области политики и мер в соответствующих секторах Сторон, включенных в Приложение I, в том числе на инновационных рыночных инструментах, таких, как торговля выбросами внутри страны, а также добровольные соглашения внутри страны и вопросы общего характера. Такое подробное обсуждение должно далее включать оценку структуры и эффективности политики и мер с учетом национальных условий, а также результативности деятельности тех Сторон, которые сводят к минимуму неблагоприятное воздействие их политики и мер на Стороны, являющиеся развивающимися странами. Планируется провести заседание "за круглым столом", в ходе которого особое внимание будет уделено "наилучшей практике" в области политики и мер для стран с переходной экономикой;
- e) ВОКНТА предложил Сторонам представить в секретариат до 30 августа 2001 года резюме документов, которые будут подготовлены для рабочего совещания, и просил секретариат подготовить повестку дня рабочего совещания. Следует принять необходимые меры для обеспечения участия в рабочем совещании экспертов от Сторон, имеющих право на финансирование;
- f) ВОКНТА поставил рассмотреть доклад рабочего совещания на своей пятнадцатой сессии и представить результаты КС на ее седьмой сессии.

VI. СОТРУДНИЧЕСТВО С СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

39. ВОКНТА рассмотрел этот пункт на своих 1-м и 2-м заседаниях 24 июля, а также на своем 3-м заседании 27 июля. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2001/INF.3 и FCCC/SBSTA/2001/MISC.3 и Add.1.

40. С заявлениями выступили представители 27 Сторон, при этом один из них выступал от имени Европейского сообщества и его государств-членов и один - от имени Группы 77 и Китая.

41. На 2-м заседании 24 июля Председатель ВОКНТА просил г-на Яна Каррутерса (Австралия) и г-жу Химену Ньето Карраско (Колумбия) провести неофициальные консультации.

2. Выводы

42. На своем 3-м заседании 27 июля, рассмотрев предложение Председателя, ВОКНТА утвердил следующие выводы:

Сотрудничество с другими конвенциями

а) ВОКНТА подчеркнул необходимость активизации сотрудничества между РКИКООН и другими соответствующими конвенциями и подчеркнул важность координации деятельности на национальном уровне;

б) ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию по вопросам, связанным с сотрудничеством между Конвенцией о биологическом разнообразии (КБР) и РКИКООН, которая была представлена Председателем Вспомогательного органа для научных, технических и технологических консультаций (ВОНТТК) КБР. Он также принял к сведению информацию, представленную секретариатом в документах FCCC/SBSTA/2001/INF.3 и FCCC/SBSTA/2001/MISC.3;

с) ВОКНТА приветствовал предложение ВОНТТК КБР о потенциальных областях сотрудничества и координированных действий между КБР и РКИКООН. Он призвал Стороны содействовать использованию экспертных знаний в области изменения климата в экспериментальных оценках КБР взаимосвязи между изменением климата и биологическим разнообразием;

d) ВОКНТА одобрил создание совместной группы связи между секретариатами РКИКООН и КБР и просил секретариат РКИКООН предложить секретариату Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием принять участие в работе этой группы связи, с тем чтобы:

- i) укрепить координацию между тремя конвенциями, включая обмен соответствующей информацией;
- ii) изучить варианты дальнейшего сотрудничества между тремя конвенциями, включая возможность создания совместного плана работы и/или проведения рабочего совещания;

e) ВОКНТА просил секретариат РКИКООН предложить представителям других соответствующих документов и органов, включая МГЭИК, принять, в зависимости от обстоятельств, участие в совещаниях группы связи. Он просил секретариат периодически представлять ВОКНТА доклады о деятельности и предложениях совместной группы связи;

f) ВОКНТА предложил Сторонам представить свои дальнейшие мнения по вопросу о сотрудничестве между тремя конвенциями, как это упомянуто в пункте 42 d) i) выше, до 15 октября 2001 года для включения в документ с условным обозначением MISC;

g) ВОКНТА поддержал просьбу ВОНТТК КБР о необходимости разработки технического документа силами МГЭИК. Он приветствовал подготовленный МГЭИК документ, определяющий направления будущей деятельности. ВОКНТА предложил МГЭИК рассмотреть соответствующие взаимосвязи между изменением климата, биологическим разнообразием и опустыниванием при разработке своего технического документа. ВОКНТА предложил Сторонам представить свои мнения по предложенному техническому документу МГЭИК до 1 сентября 2001 года для включения в документ с условным обозначением MISC, а также препроводить свои комментарии непосредственно МГЭИК;

h) ВОКНТА решил дополнительно рассмотреть эти вопросы на своей пятнадцатой сессии;

Сотрудничество с научными организациями

i) ВОКНТА принял к сведению завершение третьего доклада об оценке (ТДО) МГЭИК и выразил признательность МГЭИК за высокое качество ее научной работы. Он также выразил свою признательность за специальное представление о выводах ТДО в ходе возобновленной шестой сессии КС. Он просил секретариат включить вопрос о ТДО и об обобщенном докладе МГЭИК в повестку дня пятнадцатой сессии ВОКНТА;

j) ВОКНТА принял к сведению доклад, сделанный Директором секретариата Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК) от имени учреждений, участвующих в Повестке дня в области климата, по вопросу о деятельности, связанной с решением 5/СР.2². Он отметил, что необходимо оказать поддержку рабочим совещаниям ГСНК, которые планируется провести в регионах Карибского бассейна и Центральной Америки и Азии в 2002 году. ВОКНТА принял к сведению представленную секретариатом ГСНК брошюру по вопросу о второй оценке адекватности Глобальной системы наблюдения за климатом;

Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций

k) ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную Директором Отдела по лесным продуктам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), о решениях, принятых Комитетами ФАО по лесному и сельскому хозяйству в отношении деятельности, связанной с изменением климата.

**VII. ЛЮБЫЕ ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ
ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН**

(Пункт 7 повестки дня)

43. Поскольку Конференция Сторон не передала каких-либо вопросов на рассмотрение ВОКНТА, этот пункт повестки дня не обсуждался.

² Полный текст решения, утвержденного Конференцией Сторон на ее пятой сессии, содержится в документе FCCC/CP/1999/6/Add.1.

VIII. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ
(Пункт 8 повестки дня)

44. На своем 4-м заседании 27 июля ВОКНТА рассмотрел проект доклада о работе его четырнадцатой сессии (FCCC/SBSTA/2001/L.1). На этом же заседании по предложению Председателя ВОКНТА уполномочил докладчика завершить подготовку доклада о работе сессии при помощи секретариата и под руководством Председателя.

IX. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

45. На заключительном заседании 27 июля Председатель поблагодарил представителей и председателей неофициальных консультаций за их вклад в проведение сессии.

Приложение**ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, НАХОДИВШИХСЯ НА РАССМОТРЕНИИ
ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ ПО НАУЧНЫМ
И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ В ХОДЕ ЕГО ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

FCCC/SBSTA/2000/14	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе второй части его тринадцатой сессии, Гаага, 13-18 ноября 2000 года
FCCC/SBSTA/2001/1	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBSTA/2001/INF.1	Доклады о межсессионной деятельности. Выбросы в результате использования топлива при международных перевозках
FCCC/SBSTA/2001/INF.2	Научные и методологические аспекты предложения Бразилии. Доклад о ходе работы по рассмотрению научных и методологических аспектов предложения Бразилии
FCCC/SBSTA/2001/INF.3	Сотрудничество с соответствующими международными организациями. Вопросы, связанные с Конвенцией о биологическом разнообразии
FCCC/SBSTA/2001/INF.4	Доклады о межсессионной деятельности. Методы и средства оценки воздействия изменения климата и адаптации. Доклад Рабочего совещания по методологиям, касающимся воздействия изменения климата и адаптации
FCCC/SBSTA/2001/MISC.1	Доклады о межсессионной деятельности. Вопросы, связанные с выбросами в результате заготовки древесины и древесных продуктов. Материалы, полученные от Сторон
FCCC/SBSTA/2001/MISC.2 и Add.1	"Наилучшая практика" в области политики и мер в Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции. Материалы, полученные от Сторон
FCCC/SBSTA/2001/MISC.3 и Add.1	Сотрудничество с соответствующими международными организациями. Материалы, полученные от Сторон
